

**D BEDIENUNGSANLEITUNG**

**HDMI-Verteiler 1x2**

Version 10/13



Best.-Nr. 67 43 52

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient zum Anschluss eines HDMI-fähigen Wiedergabegerätes und von bis zu zwei HDMI-fähigen Ausgabegeräten. Das Produkt bietet die Möglichkeit, das HDMI-Signal des Wiedergabegeräts parallel auf zwei Ausgabegeräte zu übertragen. Die Spannungsversorgung des Produkts erfolgt über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

HDMI® ist eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

**Lieferumfang**

- HDMI-Verteiler 1x2
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

**Sicherheitshinweise**



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

**a) Personen / Produkt**

- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Als Spannungsquelle darf nur das beiliegende Netzteil verwendet werden.
- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzteils, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromversorgungsunternehmens übereinstimmt.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie Netzteile nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.
- Wenn das Netzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Netzteil angeschlossen ist (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das Netzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Netzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr. Tauschen Sie es gegen ein baugleiches Netzteil aus.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Steckernetzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrischen Geräten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

**b) Sonstiges**

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

**Anschluss und Inbetriebnahme**



Beachten Sie bei der Kabelwahl, dass es verschiedene HDMI-Kabeltypen gibt. Lassen Sie sich im Zweifelsfall von einer Fachkraft beraten.

Beachten Sie unbedingt die Bedienungsanleitungen der anzuschließenden Geräte. Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus und schalten diese spannungslos. Das Produkt unterstützt HDCP-Verschlüsselung und 3D-Wiedergabe.

Verwenden Sie ein High-Speed-HDMI-Kabel bei der Wiedergabe eines 3D-Signals mit einer Bandbreite >225 MHz oder einer Auflösung von 4K x 2K.

Die Länge der verwendeten HDMI-Kabel darf 15 m nicht überschreiten.

- Verbinden Sie ein Wiedergabegerät (z.B. Blu-Ray-Player, DVD-Player, Spielekonsole) über ein geeignetes, HDMI-kompatibles Kabel mit dem Eingang **Input**.
- Verbinden Sie bis zu zwei Ausgabegeräte (z.B. Fernseher, Projektor, Monitor) über geeignete, HDMI-kompatible Kabel mit den Ausgängen **Output1** und **Output2**.
- Verbinden Sie den Niederspannungsstecker des mitgelieferten Netzteils mit der dazugehörigen Buchse.
- Stecken Sie das Netzteil in eine handelsübliche Netzsteckdose.
- Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte ein.

**LED-Signale**

LED	Signal
Stromanschluss	Leuchtet grün, sobald das Netzteil angeschlossen ist.
Input	Leuchtet blau, wenn <ul style="list-style-type: none"> <li>• das Netzteil angeschlossen ist,</li> <li>• ein Wiedergabegerät angeschlossen ist und</li> <li>• das Wiedergabegerät eingeschaltet ist.</li> </ul>
Output1	Leuchtet blau, wenn <ul style="list-style-type: none"> <li>• das Netzteil angeschlossen ist,</li> </ul>
Output2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ein Ausgabegerät angeschlossen ist und</li> <li>• das HDMI-Signal auf dem Ausgabegerät angezeigt wird.</li> </ul>

## Wartung und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von den angeschlossenen Geräten und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies führt zu Kratzspuren.
- Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels leicht entfernt werden.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

### a) HDMI-Verteiler

Eingang .....	1 x HDMI
Ausgänge .....	2 x HDMI
Bandbreite .....	10,2 Gbit/s
Frequenz .....	25 – 340 MHz
Farbtiefe .....	12 Bit
Unterstützte Videoauflösung .....	480i – 1080p (50/60 Hz) 1080p (24/50/60 Hz) VGA – UXGA 4K x 2K (30 Hz)
Unterstützte Standards.....	HDCP Full 3D LPCM 7.1CH Dolby TrueHD DTS-HD Master Audio DVI 1.0
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, 20 – 90 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +60 °C, 20 – 90 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	88 x 25 x 52 mm
Gewicht.....	74 g

### b) Netzteil

Eingangsspannung/-strom.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 250 mA
Ausgangsspannung/-strom.....	5 V/DC, 1000 mA
Kabellänge.....	1,4 m

**GB OPERATING INSTRUCTIONS**

**HDMI splitter 1x2**

Item no. 67 43 52

Version 10/13



**Intended use**

Use this product to connect a HDMI playback device and up to two HDMI output devices. The product also affords the user the ability to transmit the HDMI signal from the playback device to two output devices simultaneously. Power is supplied via the included power adaptor.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

HDMI® ist eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

**Delivery content**

- HDMI splitter 1x2
- Power adaptor
- Operating instructions

**Safety instructions**



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**



**a) Persons / Product**

- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- As power supply, only use the supplied mains adaptor.
- Only connect the power adaptor to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adaptor, check whether the voltage stated on the power adaptor complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect power adaptors if your hands are wet.
- Never unplug the power adaptor from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- When setting up the product, make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
- For safety reasons, disconnect the power adaptor from the mains socket during storms.
- If the power adaptor is visibly damaged, do not touch it. Risk of fatal injury due to electric shock! First turn off the power supply to the power outlet that the power adaptor is connected to (flip off the fuse and then turn off the residual current operated circuit breaker to disconnect the power outlet at all phases). Now unplug the device from the power outlet. Dispose of the power adaptor in an environmentally friendly fashion, discontinue use of it immediately. Replace it with an identical power adaptor.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. A wall plug transformer also poses the risk of fatal injury due to electric shock! Allow the device to reach room temperature before connecting and using it. This may take several hours.

- Never pour liquids over electric devices and never place liquid-filled objects near the device. If liquid or an object enters the interior of the device nevertheless, first power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

**b) Miscellaneous**

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

**Connection and operation**



When choosing a cable, please note that there are different types of HDMI cables. In case of doubt, consult a professional for further information.

Read and follow all instructions included in the user manual for each device to be connected. Turn off all devices to be connected and make sure they are disconnected from the power supply.

The product supports HDCP encryption and 3D playback.

Use a high-speed HDMI cable to play back a 3D signal with a bandwidth of more than 225 MHz or a resolution of 4K x 2K.

The length of the HDMI cables used may not exceed 15 m.

- Connect a playback device (i.e. Blu-Ray player, DVD player, games console) to the **Input** using a suitable HDMI cable.
- Connect up to two output devices (i.e. television, projector, monitor) to **Output1** and **Output2** using suitable HDMI cables.
- Connect the low-voltage plug on the provided power adaptor to the corresponding socket.
- Connect the power adaptor to a suitable household power outlet.
- Turn on all connected devices.

**LED signals**

LED	Signals
Power	Lights up green when the power adaptor is connected.
Input	Lights up blue when <ul style="list-style-type: none"> <li>• the power adaptor is connected,</li> <li>• a playback device is connected and</li> <li>• the playback device is turned on.</li> </ul>
Output1	Lights up blue when <ul style="list-style-type: none"> <li>• the power adaptor is connected,</li> </ul>
Output2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• an output device is connected and</li> <li>• the HDMI signal is displayed on the output device.</li> </ul>

## Maintenance and cleaning

- Before cleaning, disconnect the product from the connected devices and unplug it from the power outlet.
- There are no components located inside the product you need to maintain. Never open/dismantle the product.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- To clean the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. Do not apply too much pressure to the housing as this may cause scratch marks.
- You can easily remove dust using a long-haired, soft and clean brush.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

### a) HDMI splitter

Input.....	1 x HDMI
Outputs.....	2 x HDMI
Bandwidth.....	10.2 Gbit/s
Frequency.....	25 – 340 MHz
Colour depth.....	12 Bit
Supported video resolution.....	480i – 1080p (50/60 Hz) 1080p (24/50/60 Hz) VGA – UXGA 4K x 2K (30 Hz)
Supported standards.....	HDCP Full 3D LPCM 7.1CH Dolby TrueHD DTS-HD Master Audio DVI 1.0
Operating conditions.....	0 to +40 °C, 20 – 90 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-20 to +60 °C, 20 – 90 % RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D).....	88 x 25 x 52 mm
Weight.....	74 g

### b) Power adaptor

Input voltage / current.....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 250 mA
Output voltage / current.....	5 V/DC, 1000 mA
Cable length.....	1.4 m

**F** MODE D'EMPLOI

# Répartiteur HDMI 1 x 2

Version 10/13



N° de commande 67 43 52

## Utilisation prévue

Le produit permet la connexion d'un appareil de lecture compatible HDMI et jusqu'à deux périphériques de sortie compatibles HDMI. Le produit offre de plus la possibilité de transfert parallèle d'un signal HDMI émis par un appareil de lecture vers deux périphériques de sortie. L'alimentation en énergie électrique du produit est fournie par le bloc d'alimentation inclus dans le contenu du paquet.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

HDMI® est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

## Contenu d'emballage

- Répartiteur HDMI 1 x 2
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

## Consignes de sécurité



**Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.**



### a) Personnes / Produit

- La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni comme source d'alimentation électrique.
- Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension délivrée par votre compagnie d'électricité.
- Les blocs d'alimentation ne doivent jamais être branchés ou débranchés avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant ; retirez-le en le saisissant au niveau de la zone de préhension prévue à cet effet.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que les câbles ne soient pas écrasés, pliés ou endommagés par des bords coupants.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou ne restent accrochées à ceux-ci. Cela entraîne des risques de blessures.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- Si le bloc d'alimentation est endommagé, ne le touchez pas : il existe un danger de mort par électrocution ! D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle le bloc d'alimentation est branché (déconnecter le coupe-circuit automatique ou retirer le fusible ; couper le disjoncteur différentiel FI de sorte que la prise de courant soit déconnectée de la tension de réseau sur tous les pôles). Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Mettez au rebut le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Remplacez-le par un autre du même type.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis dans une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. De plus, le bloc d'alimentation secteur présente un risque d'électrocution pouvant entraîner la mort ! Avant de connecter et d'utiliser le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

- Ne versez jamais de liquides sur des appareils électriques et ne placez aucun objet rempli de liquides à proximité de l'appareil ! Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.

## b) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## Raccordement et mise en fonctionnement



Considérez avec soin le choix du câble car il existe différents types de câble HDMI. Demandez conseil à un technicien spécialisé en cas de doute.

Respectez toujours les instructions des modes d'emploi des appareils connectés. Éteignez tous les appareils connectés et mettez les hors tension.

Le produit supporte le cryptage HDCP et la lecture en 3D.

Utilisez un câble HDMI haute débit lors d'une lecture d'un signal 3D avec une largeur de bande de > 225 MHz ou une résolution de 4K x 2K.

La longueur du câble HDMI utilisé ne doit pas dépasser 15 m.

- Connectez un appareil de lecture (p. ex. lecteur Blu-ray, lecteur DVD, console de jeux) via un câble adapté et compatible HDMI à l'entrée **Input**.
- Connectez jusqu'à deux périphériques de sortie (p. ex. télévision, projecteur, moniteur) via un câble HDMI compatible et appropriés aux sorties **Output1** et **Output2**.
- Connectez la fiche de basse tension du bloc d'alimentation livré avec le connecteur femelle correspondant.
- Branchez le bloc d'alimentation sur une prise de courant domestique standard.
- Allumez tous les appareils connectés.

## Signaux LED

Diode LED	Signal
Raccordement électrique	S'allume vert lorsque le bloc d'alimentation est branché.
Input	S'allume bleu lorsque <ul style="list-style-type: none"> <li>• le bloc d'alimentation secteur est connecté,</li> <li>• un appareil de lecture est connecté, et</li> <li>• que l'appareil de lecture est allumé.</li> </ul>
Output1	S'allume bleu lorsque <ul style="list-style-type: none"> <li>• le bloc d'alimentation secteur est connecté,</li> </ul>
Output2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un périphérique de sortie est connecté, et</li> <li>• que le signal HDMI du périphérique de sortie est affiché.</li> </ul>

## Entretien et nettoyage

- Débranchez le produit avant le nettoyage des appareils connectés et enlevez le bloc d'alimentation de la prise.
- Vous n'avez pas besoin d'ouvrir ou de démonter l'appareil car celui-ci ne comprend pas des éléments qui sont sujet à une maintenance.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour le nettoyage, un simple chiffon sec, doux et propre suffit. N'appuyez pas trop fort sur le boîtier pour éviter de le rayer !
- La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau propre et souple à poils longs.

## Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

### a) Répartiteur HDMI

Entrée .....	1 x HDMI
Sorties .....	2 x HDMI
Largeur de bande .....	10,2 Gbit/s
Fréquence .....	25 – 340 MHz
Intensité de la couleur .....	12 Bit
Résolution vidéo gérée .....	480i – 1080p (50/60 Hz) 1080p (24/50/60 Hz) VGA – UXGA 4K x 2K (30 Hz)
Standards supportés .....	HDCP Full 3D LPCM 7.1CH Dolby TrueHD DTS-HD Master Audio DVI 1.0
Conditions de fonctionnement .....	0 à +40 °C, 20 – 90 % hum. rel. (pas condensé)
Conditions de stockage .....	-20 à +60 °C, 20 – 90 % hum. rel. (pas condensé)
Dimensions (L x H x P) .....	88 x 25 x 52 mm
Poids .....	74 g

### b) Bloc d'alimentation

Tension / courant d'entrée .....	100 – 240 V/CA, 50/60 Hz, 250 mA maxi
Tension / courant de sortie .....	5 V/CC, 1000 mA
Longueur du câble .....	1,4 m



## HDMI-splitter 1x2

Bestelnr. 67 43 52

Versie 10/13



### Bedoeld gebruik

Dit product dient voor het aansluiten van een HDMI-compatibel afspelerapparaat en één of twee HDMI-compatibele weergaveapparaten. Het is met dit product mogelijk het HDMI-signaal van één enkel afspelerapparaat parallel naar twee weergaveapparaten te verzenden. Het product wordt van stroom voorzien door de meegeleverde netvoedingadapter.

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

HDMI® is een geregistreerd handelsmerk van de HDMI Licensing L.L.C.

### Leveringsomvang

- HDMI-splitter 1x2
- Netvoedingadapter
- Gebruiksaanwijzing

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



#### a) Personen / Product

- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik als spanningsbron uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Gebruik als spanningsbron oor de netvoedingadapter uitsluitend een goedgekeurd stopcontact van het openbare elektriciteitsnet. Controleer voor het in het stopcontact steken van de netvoedingadapter of de hierop aangegeven spanning overeenkomt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Netvoedingadapters nooit met natte handen in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het netsnoer uit het stopcontact, maar trek altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken.
- Wanneer u het product installeert, zorg er dan voor dat de kabel niet doorgeprikt, geknikt of beschadigd is door scherpe randen.
- Leg de elektrische snoeren altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat een kans om gewond te raken.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer de netvoedingadapter altijd uit het stopcontact.
- Raak de netvoedingadapter niet aan als u ziet dat deze beschadigd is. Er bestaat kans op de dood door een elektrische schok! Koppel eerst de voeding los van het stopcontact waarop de netvoedingadapter is aangesloten (schakel eerst de zekering en vervolgens de differentieelschakelaar uit om de contactdoos op alle fasen los te koppelen). Trek vervolgens de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Gebruik de netvoedingadapter niet langer en gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg. Vervang de netvoedingadapter door een identiek exemplaar.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte is overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Bij een stekkertransformator bestaat er tevens een kans op de dood door een elektrische schok! Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat het aangesloten en gebruikt wordt. Dit kan soms een aantal uur duren.

- Giet geen vloeistoffen uit over elektrische apparatuur en plaats geen met vloeistof gevulde objecten naast het apparaat. Indien er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat zou terechtkomen, schakel dan het bijbehorende stopcontact stroomvrij (bijv. automatische zekering uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit het stopcontact. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

### b) Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

### Aansluiting en opstartprocedure



Houd er bij het kiezen van een geschikte kabel rekening mee dat er verschillende soorten HDMI-kabels zijn. Raadpleeg in geval van twijfel een deskundige voor meer informatie.

Lees en volg alle instructies op die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld voor elk apparaat dat u aansluit. Schakel alle aan te sluiten apparaten uit en zorg dat deze van de voeding zijn losgekoppeld.

Het product ondersteunt HDCP-versleuteling en 3D-weergave.

Gebruik een High-Speed-HDMI-kabel bij weergave van een 3D-signaal met een bandbreedte >225 MHz of een oplossend vermogen van 4K x 2K.

HDMI-kabels die u gebruikt, mogen niet langer zijn dan 15 m.

- Verbind een afspelerapparaat (bijv. een Blu-Ray-Player, DVD-Player, spelconsole) met een geschikte, HDMI-compatibele kabel met de ingang **Input**.
- Verbind tot twee weergaveapparaten (bijv. een TV, projector, beeldscherm) met een geschikte, HDMI-compatibele kabel met de uitgangen **Output1** en **Output2**.
- Steek de laagspanningstekker van de meegeleverde netvoedingadapter in de daarvoor bestemde bus.
- Steek de netvoedingadapter in een in het huishouden gebruikelijk stopcontact.
- Zet alle aangesloten apparaten aan.

### LED-signalen

LED	Signaal
Stroomaansluiting	Licht groen op zodra de netvoedingadapter is aangesloten.
Input	Licht blauw op als <ul style="list-style-type: none"> <li>• de netvoedingadapter is aangesloten,</li> <li>• een afspelerapparaat aangesloten is en</li> <li>• het afspelerapparaat aangezet is.</li> </ul>
Output1	Licht blauw op als <ul style="list-style-type: none"> <li>• de netvoedingadapter aangesloten is,</li> </ul>
Output2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• een weergaveapparaat aangesloten is en</li> <li>• het HDMI-signaal op het weergaveapparaat aangegeven wordt.</li> </ul>

## Onderhoud en reiniging

- Koppel het product, voor u het schoon gaat maken, los van alle aangesloten apparaten en het stopcontact.
- Het binnenste van het product bevat geen onderdelen die door u gerepareerd kunnen worden; maak het product dus nooit open/haal het nooit uit elkaar.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Schoonmaken met een droog, zacht en schoon doekje is voldoende. Druk niet te hard op de behuizing omdat hierdoor krassen kunnen ontstaan.
- Stof kan gemakkelijk verwijderd worden met behulp van een langharig, zacht en schoon kwastje.

## Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

### a) HDMI-splitter

Ingang.....	1 x HDMI
Uitgangen .....	2 x HDMI
Bandbreedte.....	10,2 Gbit/s
Frequentie .....	25 – 340 MHz
Kleurdiepte .....	12 Bit
Ondersteund oplossend	
vermogen video .....	480i – 1080p (50/60 Hz)
	1080p (24/50/60 Hz)
	VGA – UXGA
	4K x 2K (30 Hz)
Ondersteunde standaarden.....	HDCP
	Full 3D
	LPCM 7.1CH
	Dolby TrueHD
	DTS-HD Master Audio
	DVI 1.0
Operationele omstandigheden .....	0 tot +40 °C, 20 – 90 % rel. vochtigheid (niet condenserend)
Bewaaramstandigheden.....	-20 tot +60 °C, 20 – 90 % rel. vochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	88 x 25 x 52 mm
Gewicht.....	74 g

### b) Netvoedingadapter

Ingangsspanning/-stroom .....	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, max. 250 mA
Uitgangsspanning/-stroom.....	5 V/DC, 1000 mA
Lengte kabel.....	1,4 m